

DATOS GENERALES DE LA ASIGNATURA

ASIGNATURA: Inglés en las Ciencias de la Salud

PLAN DE ESTUDIOS: Grado en Psicología (PGR-PSICO)

GRUPO: 2627-S1

CENTRO: Facultad de Ciencias de la Salud

CARÁCTER DE LA ASIGNATURA: Obligatoria (OB)

ECTS: 6,0

CURSO: 2º

TEMPORALIDAD: 2º Semestre

IDIOMA EN QUE SE IMPARTE:

Castellano, excepto las asignaturas de idiomas que se impartirán en el idioma correspondiente

DATOS DEL DOCENTE

NOMBRE Y APELLIDOS: MARÍA ISABEL MANSILLA BLANCO

EMAIL: mimansilla@uemc.es

TELÉFONO: 983 00 10 00

HORARIO DE TUTORÍAS: Miércoles a las 12:00 horas

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES :

- Licenciado en Filología Inglesa (Universidad de Valladolid)
- Master universitario: Dirección y Gestión de proyectos e-learning (U.Complutense)
- Doctorado: Filología Inglesa (2001)
- Y acreditado en la figura de Profesor/a titular por ACSUCYL (2010)
- Y acreditado en la figura de Universidad privada por ACSUCYL (2010)
- Y acreditado en la figura de Ayudante doctor por ANECA (2005)

EXPERIENCIA DOCENTE :

- Cuenta con experiencia de Más de 10 años en docencia universitaria en el nivel del Grado (en Elon University de 1992 a 1993, en UVA de 1993-2006, en UEMC de 2006 hasta el presente)
- Cuenta con experiencia de Más de 10 años en docencia universitaria en el nivel del Doctorado (en UVA de 2001 a 2006)
- Cuenta con experiencia de Más de 10 años en docencia universitaria en el nivel del Grado (DOCENCIA INTERNACIONAL: Alamance Community College (EE.UU), Vlaamse Hogeschool (Bélgica), U. Marburg (Alemania) U. Católica del Oeste Angers (Francia), U. de Reunión (Francia) U. Lisboa (Portugal) U. Clásica de Lisboa (Portugal), Instituto Politécnico de Braga (Portugal) U. de Ekaterinburgo (Rusia) U. de Aberystwyth (Reino Unido), U. del Ulster (Reino Unido))

EXPERIENCIA PROFESIONAL :

- Tiene experiencia en el ámbito profesional de Más de 10 años en el sector Público (Concejalías de educación, cultura, régimen interior y personal, y área metropolitana y del Ayuntamiento de Arroyo de la Encomienda (Valladolid))
- Tiene experiencia en el ámbito profesional de 4 años en el sector Público (vicepresidencia de la Fundación de Cultura y Deporte del Ayuntamiento de Arroyo de la Encomienda (Valladolid))

EXPERIENCIA INVESTIGADORA :

- Más de 10 años (Proyectos actuales: lectura profunda en poblaciones adultas VITALSEN+ y LEER+. 1996-98: Proyecto de investigación TEMPUS-TACIS. Líneas de investigación: Aprendizaje a lo largo de toda la vida, andragogía, innovación educativa, literatura.)

OTROS DATOS CV :

1997: Premio Extraordinario de Doctorado (U. Valladolid)
2003: Beca Fulbright. Austria.
Traductora para diversos organismos: Junta de Castilla y León, Cortes de Castilla y León, etc.

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

DESCRIPTOR DE LA ASIGNATURA:

"Inglés en Ciencias de la Salud" forma parte de la materia 4: Inglés, de carácter obligatorio, siendo impartida en modo sat'élite en el el segundo curso del grado durante el segundo semestre, con una carga docente de 6 créditos ECTS. Esta asignatura forma a los estudiantes en el manejo y comprensión de textos tanto escritos como orales de la lengua inglesa en el ámbito profesional de la psicología, tanto en su vertiente profesional como de investigación y docente. Asimismo, esta asignatura permite a los estudiantes afianzar su dominio teórico-práctico de la lengua inglesa y además les proporciona las destrezas necesarias para la mediación lingüística e intercultural y para la producción y recepción de textos especializados en lengua inglesa pertenecientes a las disciplinas psicológicas.

CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA:

1. **English in Psychology** : El inglés utilizado en el campo de la Psicología
 1. Language and Thinking : Topics: Language and Thinking. Grammar: Question Tags. Conditional Sentences
 2. Emotion and Motivation : Topics: Emotion and Motivation. Grammar: Adjectives. Passive Voice.
 3. Learning and Memory : Topics: Learning and Memory. Grammar: Relative Clauses
 4. Attention and Perception : Topics: Attention and Perception. Grammar: Reported Speech

RECURSOS DE APRENDIZAJE:

El material básico de estudio para el alumno se facilitará a través de la plataforma de LMS: Moodle. También se contará con la plataforma Microsoft Teams.

A lo largo del curso se utilizarán audios, vídeos y documentales relacionados con el mundo de la Psicología extraídos de múltiples plataformas como YouTube.

También se podrá hacer uso de apps de telefonía móvil gratuitas y de programas informáticos de libre acceso. Laboratorio de idiomas para pronunciación.

COMPETENCIAS Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE A ADQUIRIR POR EL ALUMNO

COMPETENCIAS BÁSICAS:

- CB4. Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
- CB5. Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:

- CE19. Ser capaz de elaborar informes orales y escritos

RESULTADOS DE APRENDIZAJE:

El alumno será capaz de:

- Adquirir vocabulario del campo científico y profesional de la Psicología, en lengua inglesa.
- Poder comunicarse oralmente y por escrito en lengua inglesa dentro del ámbito profesional de la

Psicología.

- Comprender textos relativos al área de Psicología en lengua inglesa.
- Adquirir autonomía de aprendizaje en la realización de actividades académicas en lengua inglesa.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS DE REFERENCIA GENERALES

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

- J, Eastwood (2015): Oxford Practice Grammar. Oxford University Press . ISBN: 9780194309103
- Murphy (2002): English Grammar InUse: A Self-Study Reference And Practice Book For Intermediate Students.. Cambridge University Press. ISBN: 978-0-521-53762-9
- Timothy Gilliland & Jenny Dooley (2018): Psychology. Express Publishing: Career Paths. ISBN: 978-1-4715-6643-1
- Jane Short (2015): English for psychology in higher education studies. ESAP: English for specific Academic Purposes. . Garnet. ISBN: 9781859644461

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

- Steven M. Kaplan (2011): The Routledge Spanish Bilingual Dictionary of Psychology and Psychiatry . Routledge. ISBN: ISBN 9780415587747
- Santiago López Galán (2021): Diccionario de Psicología y Psiquiatría: Español-Inglés / Inglés-Español. Editorial Médica Panamericana S.A. . ISBN: ISBN 9788491106906
- Goleman, D et al. (2019): HBR Emotional Intelligence Ultimate Boxed Set (14 Books). Harvard Business Review Press. ISBN: ISBN 978-1-63369-319-7
- W.A.A. (2003): Handbook of Psychology. John Wiley & Sons, Inc. ISBN: ISBN 0-471-17669-9 (8 volumes)
- VandenBos, Gary R. (2007): APA Dictionary of Psychology . American Psychological Association . ISBN: ISBN 978-1-4338-1944-5 -- ISBN 1-4338-1944-9 1.

WEBS DE REFERENCIA:

Web / Descripción

www.breakingnewsenglish.com([http://\(http://www.breakingnewsenglish.com\)\)](http://(http://www.breakingnewsenglish.com)))

Ejercicios de temas actuales

www.wordreference.com([http://\(http://www.wordreference.com\)\)](http://(http://www.wordreference.com)))

Diccionario completo y específico

www.perfect-english-grammar.com/([http://\(http://www.perfect-english-grammar.com/\)\)](http://(http://www.perfect-english-grammar.com/)))

Ejercicios prácticos de repaso

[www.psychologydictionary.org](https://psychologydictionary.org/)(<https://psychologydictionary.org/>)

Diccionario de Psicología para uso profesional

www.apa.org/ed/precollege/ptn/2018/09/dictionary-psychology(<https://www.apa.org/ed/precollege/ptn/2018/09/dictionary-psychology>)

Diccionario de Psicología, para profesores y estudiantes. Asociación Americana de Psicología

PLANIFICACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

METODOLOGÍAS:

MÉTODO DIDÁCTICO:

Un método didáctico planificado permite adaptar la enseñanza a las necesidades específicas del alumnado, facilitando un aprendizaje significativo del inglés como herramienta esencial para el desempeño profesional en entornos de la salud.

MÉTODO DIALÉCTICO:

Resulta especialmente útil para trabajar situaciones como la discusión de diagnósticos, la toma de decisiones

clínicas o el análisis ético de casos, donde los estudiantes deben **defender posiciones, contrastar perspectivas y negociar significados** en lengua inglesa. Así, el proceso de enseñanza-aprendizaje se convierte en un espacio dinámico en el que el conocimiento lingüístico y profesional se construye de manera cooperativa.

MÉTODO HEURÍSTICO:

Resulta eficaz porque integra el desarrollo de la competencia lingüística con la **competencia profesional**, favoreciendo habilidades como el pensamiento crítico, la toma de decisiones y la comunicación especializada. Mediante actividades como simulaciones clínicas o análisis de textos científicos, el alumnado descubre vocabulario, estructuras y estrategias discursivas propias del ámbito psico-sanitario.

CONSIDERACIONES DE LA PLANIFICACIÓN:

PLANIFICACIÓN ESTIMADA DE LA ASIGNATURA

1. English in Psychology : El inglés utilizado en el campo de la Psicología
1. Language and Thinking : Topics: Language and Thinking. Grammar: Question Tags. Conditional Sentences
2. Emotion and Motivation : Topics: Emotion and Motivation. Grammar: Adjectives. Passive Voice.
3. Learning and Memory : Topics: Learning and Memory. Grammar: Relative Clauses
4. Attention and Perception : Topics: Attention and Perception. Grammar: Reported Speech

Se plantea una sesión semanal para revisar los contenidos y tareas que previamente se han subido a Moodle. Se realizará un mock-test hacia la mitad de la asignatura que ayudará a los alumnos a revisar las modalidades de evaluación que se desarrollarán en la convocatoria ordinaria.

Las tutorías individuales podrán ser presenciales o por Teams y podrían verse modificadas en función de los horarios establecidos. Las tutorías académicas grupales serán presenciales y están fijadas en la semana amarilla de preparación para la convocatoria ordinaria (2 horas) y extraordinaria (2 horas). Desde la Facultad de Ciencias de la Salud se notificarán tanto al profesorado como al alumnado los calendarios de estas tutorías como viene siendo habitual.

Importante: Esta planificación estimada podrá verse modificada por causas ajenas a la organización académica primeramente presentada. El profesor informará convenientemente a los alumnos de las nuevas modificaciones puntuales.

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES Y EVALUACIONES:

PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES:

Actividad	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	¿Se evalúa?	CO	CE
Gramática/compreensión escrita/vocabulario								X								X	X	X
Comprensión Oral							X									X	X	X
Expresión escrita								X								X	X	X

CONSIDERACIONES DE LA EVALUACIÓN EN LA CONVOCATORIA ORDINARIA:

A lo largo de las semanas, el alumno deberá realizar y entregar las tareas propuestas por el profesor en el aula, tanto escritas como orales (técnicas de observación) para preparar la evaluación final de la convocatoria ordinaria. Dicha evaluación constará de las siguientes partes y ponderarán de la siguiente manera:

1. Gramática: 35 %
2. Comprensión escrita: 15%
3. Expresión escrita: 10%
4. Traducción y vocabulario: 10 %
5. Comprensión oral: 30%

La nota mínima para aprobar será un 5. Se realizará media entre las partes siempre que se superen los tres puntos sobre diez. En caso de no aprobar alguna de las partes y no poder compensarla, no se conservará la nota de aquellas que estuviesen aprobadas hasta la convocatoria extraordinaria por lo que el alumno se presentará a la prueba final completa.

Los sistemas de evaluación descritos en esta GD son sensibles tanto a la evaluación de las competencias como de los contenidos de la asignatura

La realización fraudulenta de cualquiera de las pruebas de evaluación, así como la extracción de información de las pruebas de evaluación, será sancionada según lo descrito en el Reglamento 7/2015, de 20 de noviembre, de Régimen Disciplinario de los estudiantes, Arts. 4, 5 y 7 y derivarán en la pérdida de la convocatoria correspondiente, así como en el reflejo de la falta y de su motivo en el expediente académico del alumno.

El uso inapropiado de herramientas de inteligencia artificial, tendrán una calificación de cero (0). Asimismo, si se comprueba que este comportamiento irresponsable es generalizado o habitual por parte del estudiante, además de reflejarlo en su evaluación continua y final, puede acarrear la apertura de un expediente disciplinario.

CONSIDERACIONES DE LA EVALUACIÓN EN LA CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:

La evaluación de convocatoria extraordinaria constará de las siguientes partes y ponderarán de la siguiente manera:

1. Gramática: 35 %
2. Comprensión escrita: 15%
3. Expresión escrita: 10%
4. Traducción y vocabulario: 10 %
5. Comprensión oral: 30%

La nota mínima para aprobar será un 5. Se realizará media entre las partes siempre que se superen los tres puntos sobre diez. En caso de no aprobar alguna de las partes y no poder compensarla, no se conservará la nota de aquellas que estuviesen aprobadas hasta la convocatoria extraordinaria por lo que el alumno se presentará a la prueba final completa.

Los sistemas de evaluación descritos en esta GD son sensibles tanto a la evaluación de las competencias como de los contenidos de la asignatura

La realización fraudulenta de cualquiera de las pruebas de evaluación, así como la extracción de información de las pruebas de evaluación, será sancionada según lo descrito en el Reglamento 7/2015, de 20 de noviembre, de Régimen Disciplinario de los estudiantes, Arts. 4, 5 y 7 y derivarán en la pérdida de la convocatoria correspondiente, así como en el reflejo de la falta y de su motivo en el expediente académico del alumno.

El uso inapropiado de herramientas de inteligencia artificial, tendrán una calificación de cero (0). Asimismo, si se comprueba que este comportamiento irresponsable es generalizado o habitual por parte del estudiante, además de reflejarlo en su evaluación continua y final, puede acarrear la apertura de un expediente disciplinario.

SISTEMAS DE EVALUACIÓN:

SISTEMA DE EVALUACIÓN	PORCENTAJE (%)
Pruebas orales	30%
Técnicas de observación	5%
Ejecución de prácticas	35%
Pruebas escritas	30%